

## Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Wie Sie sicherlich wissen, wurde am 1. Juli 1996 die Rechtschreibreform für Deutschland, Österreich und die Schweiz verabschiedet. Sie tritt zum 1. August 1998 in Kraft, bis zum Jahr 2005 gilt dann noch eine Übergangsregelung, in der die alte Schreibweise nicht als falsch gilt. Die Rechtschreibreform ist also noch nicht in Kraft, deshalb findet sie z.B. bisher auch noch kaum Anwendung in der deutschsprachigen Presse. Aber alle Kinder, die ab 1997 eingeschult werden, sollen schon mit den neuen Rechtschreibregeln „aufwachsen“, das bedeutet, daß neue Schulbücher nur noch die neue Schreibweise enthalten werden.

Was den Fremdsprachenunterricht Deutsch betrifft, so beginnen bereits viele Verlage, Nachdrucke und Neuerscheinungen auf die neue Schreibweise umzustellen. Damit entsteht allenthalben Unsicherheit darüber, was denn nun eigentlich gilt und gelehrt werden soll.

Wir von FREMDSPRACHE DEUTSCH sind der Ansicht, daß sich die Lehrerinnen und Lehrer schon jetzt mit der neuen Schreibweise vertraut machen sollten. Deswegen bringt die Sprachecke in diesem Heft einen Text, an dem Sie einige der neuen Regeln kennenlernen und auch sehen können, daß das ganze nicht so dramatisch ist. Wir werden das Thema dann im nächsten Heft wieder aufgreifen, so daß Sie in der neuen Rechtschreibung fit sind, wenn Sie die ersten „reformierten“ Lehrwerke in Händen halten.

Ungewöhnlich ist diesmal das Titelbild unserer Zeitschrift. Es bezieht sich auf die im Artikel des Themenheft-Herausgebers beschriebenen Instruktionsaufgaben. Da wir in FREMDSPRACHE DEUTSCH nur eine Auszeichnungsfarbe zur Verfügung haben, die Farben für die gelungene Durchführung der Aufgaben aber nicht unwichtig sind, haben Sie hiermit die Möglichkeit, für Ihren Unterricht eine Farbkopie herzustellen.

Mit besten Grüßen

Ihre



## I N H A L T

### Heft 14: Sprechen

- 4** HENNING BOLTE:  
**Fremde Zungenschläge –**  
Handlungsräume für die Entwicklung mündlicher Kommunikationsfertigkeiten im Fremdsprachenunterricht
- 21** CHRISTIANE HACH/KAREN AARØE:  
**Betrifft: Gesprächsfertigkeit**  
Intention einer Unterrichtsreform
- 26** CEES VERHEUGD/HARRY MEUSSEN/  
HENNING BOLTE:  
**Von Kollege zu Kollege**  
Gespräche über das „Sprechen im Deutschunterricht“
- 32** BARBARA KILANI:  
**Arbeit mit Sprechkarten**  
Zur Verbesserung von Sprechbereitschaft und Sprechfertigkeit
- 35** MARLENE RALL:  
**Durch Schweigen zum Reden miteinander**  
Ein Experiment mit schönen Folgen
- 40** MARTINA LIEDKE:  
**„Oh ... toll!“ –**  
Was Hörerinnen und Hörer tun, um ein Gespräch in Gang zu halten
- 46** HENNING BOLTE:  
**Aufgaben (nicht nur) zu Höreraktivitäten für Fortgeschrittene**
- 48** CAREL VAN DEN BURG/ARJEN KRIJGSMAN:  
**Reich mir mal den Dingsda**  
Möglichkeiten der Kompensation von Wissenslücken in der fremdsprachlichen Kommunikation
- 54** PAT PATTISON:  
**Mündliche Kommunikationsfertigkeiten im Unterricht testen**  
Tips für die Unterrichtspraxis
- 58** GERHARD NEUNER:  
**Gegenrede**

#### RUBRIKEN:

- 20** Aktuelles Fachlexikon
- 59** Gewußt wie ... Erklärt warum  
Unsere Sprachecke
- 60** Bücher und Hefte zum Thema
- 61** Rezension
- 62** Litfaßsäule
- 63** Leserecke
- 64** Unsere Autorinnen und Autoren
- 64** Impressum